

Editorial



Riječ urednika

Dear readers, you are looking at the first issue of the journal *Cartography and Geoinformatics*. It is published by the newly-founded Croatian Cartographic Society (CCS), and our wish is for it to be scientific, but at the same time professional and informative. For a start, the journal will be published once per year and because of that this issue is of a somewhat greater volume.

A few brief words about the contents. The first paper is a review in which the authors give their vision of the future of cartography. The next is a group of five papers which were presented at the 20th International Cartographic Conference in Beijing in 2001, and which were expanded for this purpose. The Beijing conference is this issue's main theme, and besides the scientific supplements, the very successful participation of Croatia is illustrated by the presentations of the International Map Exhibition, the International Children's Drawings Exhibition, and I would especially stress, the presentation of the awarded photomap which was also used for this issue's cover.

Following is a series of presentations at other conferences, new Ph.D. dissertations and masters of sciences' theses, cartography textbooks, new books etc.

The basic characteristic of the magazine is the publishing of all texts in Croatian and English in order to present ourselves better not only to the national, but also to the international cartographic society.

The title of the magazine was chosen on the basis of a poll which I carried out at the beginning of the year by using e-mail. The response was exceptional, there were as many as 38 different suggestions. The chairmanship of the CCS, which is also the editorial board of the journal, gave the most votes to *Croatian Cartographic Journal* and *Cartography and Geoinformatics*, but the latter prevailed.

At the end, I would like to thank every author on his/her contribution, all the others who cooperated in any other way, and especially to the Geofoto d.o.o. company and its director Zvonko Biljecki, because his financial help is what made this issue a reality.

Your congratulations, but also well-intentioned criticisms are always welcome.

Poštovani čitatelji, pred vama je prvi broj časopisa *Kartografija i geoinformacije*. To je časopis što ga počinje izdavati novoosnovano Hrvatsko kartografsko društvo (HKD), a želja nam je da bude znanstven, ali istovremeno i stručan i informativan. Za početak je predviđeno izlaženje jedanput na godinu i zbog toga je ovaj broj po opsegu nešto veći.

Ukratko o sadržaju. Prvi članak je pregledni znanstveni rad u kojem autori daju svoju viziju budućnosti kartografije. Slijedi skupina od pet radova koji su bili prikazani na 20. međunarodnoj kartografskoj konferenciji u Pekingu 2001. god., a za ovaj časopis su još malo poboljšani, odnosno prošireni. Spomenuta kartografska konferencija u Pekingu glavna je tema broja, pa je osim znanstvenih priloga, vrlo uspješno sudjelovanje Hrvatske ilustrirano prikazima Međunarodne izložbe karata, Međunarodne izložbe dječjih crteža i posebno prikazom nagrađene fotokarte koja je upotrijebljena i za naslovnicu ovoga broja.

Slijedi još čitav niz prikaza drugih skupova, novih doktorskih disertacija i magistarskih radova, kartografskih udžbenika, novih knjiga itd.

Osnovna je karakteristika časopisa objavljivanje svih tekstova na hrvatskom i engleskom jeziku, kako bismo se mogli što bolje predstaviti ne samo domaćoj, nego i međunarodnoj kartografskoj zajednici.

Naziv časopisa izabran je na temelju rezultata ankete što sam je početkom godine proveo elektronskom poštom. Odaziv je bio izuzetan, stiglo je čak 38 različitih prijedloga. Predsjedništvo HKD-a, koje je ujedno i Urednički odbor časopisa, najviše je glasova dalo prijedlozima *Hrvatski kartografski list* i *Kartografija i geoinformacije*, ali je ovaj posljednji ipak prevagnuo.

Na kraju, želio bih zahvaliti svim autorima na njihovim priložima, svima koji su na bilo koji način surađivali i dali svoj doprinos, a posebno tvrtki Geofoto d.o.o. i njezinu direktoru Zvonku Biljeckom, bez čije financijske pomoći ovoga broja ne bi bilo.

Vaše čestitke, ali i dobronamjerne kritike uvijek su dobro došle.

Miljenko Lapaine